



NEVERA - MANUAL DE INSTRUCCIONES  
REFRIGERATOR- INSTRUCTION MANUAL  
RÉFRIGÉRATEUR - MANUEL D'INSTRUCTIONS  
GELADEIRA- MANUAL DE INSTRUÇÕES  
NEVERA - MANUAL D'INSTRUCCIONS



**NVE 6000 / NVE 6100**

Sonifer, S.A.  
Avenida de Santiago, 86, 30007, Murcia, España  
sonifer@sonifer.es / [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com)  
Made in P.R.C.

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

Estimado Cliente: Si sigue las recomendaciones incluidas en este manual de instrucciones, el electrodoméstico le ofrecerá un alto rendimiento constante y funcionará correctamente durante muchos años.

Antes de la puesta en servicio de este aparato lea detenidamente el manual de instrucciones y guarde este bien incluida la garantía, el recibo de pago y si es posible también el cartón de embalaje con el embalaje interior. En caso de dejar el aparato a terceros, también entregue el manual de instrucciones.

## GENERALES

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.

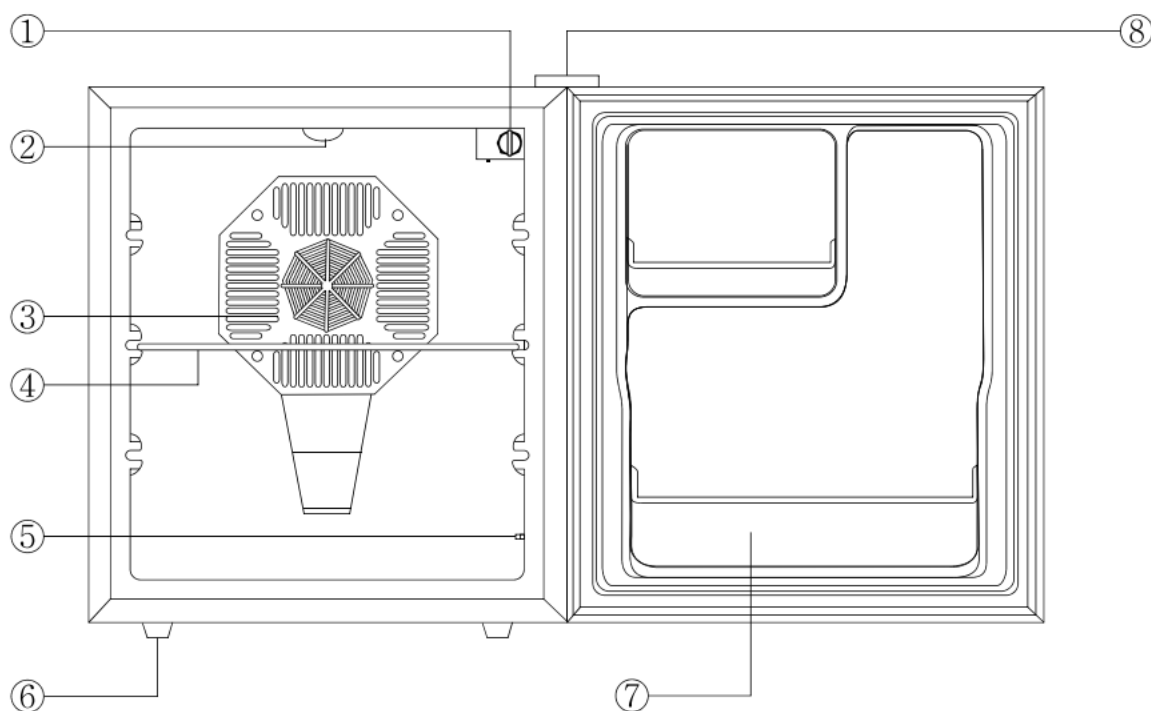
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
  4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
  5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
  6. No desconecte nunca tirando del cable.
  7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
  8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
  9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
  10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
  11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
  12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
  13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).
  14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.
- PELIGRO o ADVERTENCIA: Un niño podría quedar atrapado. El que un niño quede atrapado y se asfixie no son problemas del pasado. Los aparatos abandonados o

que no se utilizan siguen siendo peligrosos incluso aunque “estén en el trastero sólo unos pocos días”.

- Antes de tirar un frigorífico viejo: Quite la puerta. Deje la estantería colocada en su lugar para que los niños no se puedan meter dentro con facilidad.
- No permita nunca que los niños jueguen con el frigorífico. Tampoco que se metan dentro ni que lo utilicen.
- No limpie nunca el frigorífico con líquidos inflamables. Los gases pueden hacer que se prenda fuego o que haya una explosión.
- No guarde ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este frigorífico ni de ningún otro frigorífico. Los gases podrían hacer que se prenda fuego o que ocurra una explosión.
- No repare ni sustituya ninguna pieza del frigorífico ni intente realizar ningún tipo mantenimiento a menos que se recomiende específicamente en el manual de instrucciones o en el manual de reparaciones del usuario.
- El aparato no debe estar expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo...)
- **ADVERTENCIA:** Mantener despejadas las rejillas de ventilación del aparato

- **ADVERTENCIA:** No utilizar aparatos eléctricos en el interior de compartimentos destinados a la conservación de los alimentos.

## PARTES DE SU NEVERA



1. Mando de control de la temperatura

2. Luz interior

3. Cubierta del ventilador de frío

4. Estante

5. Sensor

6. Patas

7. Revestimiento de la puerta

8. Cubierta de la bisagra superior

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Antes de utilizar su nevera

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Compruebe que tiene todas las piezas siguientes:
  - Estantes
  - Manual de instrucciones
  - Etiqueta energética
- Limpie la superficie interior con agua tibia utilizando un paño suave.

### Instalación

- Este aparato se ha diseñado para colocarse de pie y de forma independiente. No debe empotrarse ni incrustarse en ningún otro elemento.
- Coloque el frigorífico sobre un suelo que sea lo suficientemente fuerte para soportar el peso del frigorífico cuando está totalmente lleno.
- Deje unos 15 cm de espacio entre la parte trasera y los laterales del frigorífico de manera que exista la circulación de aire correcta para permitir que el dissipador de calor se enfríe.

- Coloque el frigorífico alejado de la luz directa del sol y de fuentes de calor (estufa, calefactor, radiador, etc.). La luz directa del sol puede afectar al revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas extremadamente frías también pueden hacer que el frigorífico no funcione correctamente.
- Este frigorífico utiliza tecnología termoeléctrica de refrigeración (no compresor) y no ha sido diseñado para colocarse en lugares en los que haga mucho calor como garajes, almacenes o al aire libre ya que está diseñado para funcionar a una temperatura máxima de 15 grados por debajo de la temperatura ambiente. Se recomienda que instale el aparato en un lugar en el que **la temperatura ambiente no sea superior 28°C**. Si la temperatura ambiente es superior a la temperatura recomendada, se puede ver afectado el rendimiento de la unidad.
- Evite colocar el frigorífico en zonas con mucha humedad.
- Enchufe el frigorífico en una toma de pared con conexión a tierra exclusiva y bien conectada. Cualquier duda o cuestión que tenga sobre la conexión eléctrica y/o puesta a tierra debe consultarla con un electricista cualificado o con el Servicio Técnico autorizado del producto.
- Tras enchufar el aparato en una toma de pared, déjelo funcionar durante 2-3 horas antes de colocar alimentos en el compartimento del frigorífico.

#### A continuación se indican las directrices para crear una ventilación adecuada

- Conceptos básicos de ventilación: Mientras la unidad se está enfriando (eliminando el calor) de su interior, el calor eliminado se está disipando a través del ventilador externo en la parte posterior del refrigerador. Este calor debe eliminarse con una circulación de aire adecuada y evacuarse al exterior del armario. De lo contrario, se acumulará un calor excesivo en el interior del armario, lo que impedirá que la unidad mantenga una refrigeración adecuada, aumentará el consumo de energía y sobrecalentará los componentes eléctricos.
- Si la unidad se va a colocar en un armario, no debe tener puerta en la parte delantera y la parte trasera debe estar completamente abierta con un mínimo de 15 cm de espacio libre entre la parte trasera de la unidad y la pared sin restricciones para que el aire caliente suba por la parte trasera. Si no hay alternativa a tener una puerta en el armario, la puerta debe estar ventilada con rejillas o aberturas (equivalentes a un mínimo 200 centímetros cuadrados) que permitan el flujo de aire de entrada. Más de 200 centímetros cuadrados es siempre mejor.

### **Conexión eléctrica**

Para su seguridad, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra. El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a las tomas de pared estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la tercera clavija de conexión a tierra del cable de alimentación suministrado. Por su seguridad, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra.

Este aparato requiere una toma de corriente eléctrica estándar de 220-240 voltios CA ~/50Hz con conexión a tierra de tres clavijas. Haga revisar la toma de corriente y el circuito por un electricista cualificado para asegurarse de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra. Cuando se encuentre con una toma de pared estándar de 2 clavijas, es su responsabilidad y obligación sustituirla por una toma de pared de 3 clavijas debidamente conectada a tierra.

El cable debe fijarse detrás del aparato y no dejarse expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales.

El aparato debe enchufarse siempre a su propia toma de corriente, cuya tensión nominal coincida con la de la etiqueta del aparato. Esto proporciona el mejor rendimiento y también evita la sobrecarga de los circuitos de cableado de la casa que podría causar un peligro de incendio por

sobrecalentamiento. No desenchufe nunca el aparato tirando del cable de alimentación. Sujete siempre el enchufe con firmeza y tire recto hacia fuera del receptáculo. Repare o sustituya inmediatamente todos los cables de alimentación que estén deshilachados o dañados. No utilice cables que presenten grietas o daños por abrasión en toda su longitud o en alguno de sus extremos. Al mover el aparato, tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.

### Protector contra sobretensiones

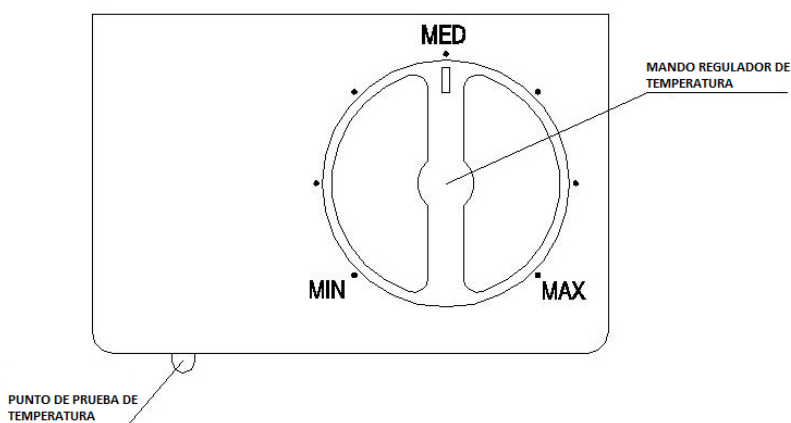
La mayoría de los aparatos eléctricos utilizan una serie de cuadros eléctricos de control para funcionar. Estas tarjetas son muy susceptibles a las subidas de tensión y pueden dañarse o destruirse.

Si el aparato se va a utilizar en una zona o si su ciudad / país es propenso a subidas de tensión / apagones; se sugiere que utilice un protector contra sobretensiones para todos los aparatos eléctricos / electrodomésticos que utilice. El protector contra sobretensiones que elija debe tener un bloque de sobretensiones lo suficientemente alto como para proteger el aparato al que está conectado. Si tiene alguna duda sobre el tipo y el tamaño del protector contra sobretensiones que necesita, póngase en contacto con un electricista autorizado de su zona.

Los daños debidos a sobretensiones no se consideran un defecto cubierto por el fabricante y anularán la garantía del producto.

## FUNCIONAMIENTO DE LA NEVERA

### Control de temperatura



### Ajuste del control de temperatura

- Su nevera dispone de un único mando para regular la temperatura. El control de temperatura está ubicado en el compartimiento INTERIOR.
- Para controlar la temperatura interna, ajuste el mando de control de acuerdo con la temperatura ambiente o el propósito de uso.
- La primera vez que encienda el aparato, ajuste el control de temperatura en «MAX».
- El rango del control de temperatura es de la posición «MIN» a «MAX».
- Transcurridas 24 horas, ajuste el control de temperatura a la posición que mejor se adapte a sus necesidades. El ajuste de «MED» debería ser apropiado para el uso del refrigerador en el hogar o en la oficina.

## Luz interior

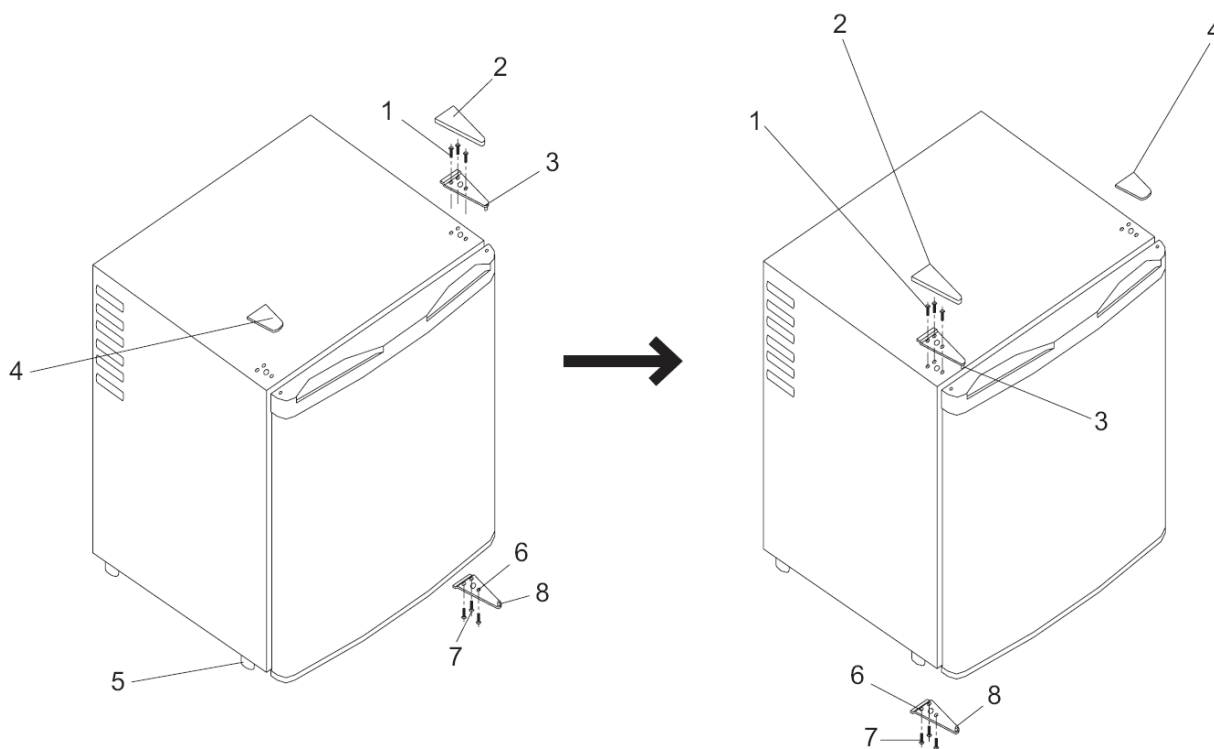
Esta nevera dispone de una luz LED situada en la parte superior del compartimento interior.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### Inversión del giro de la puerta de su aparato

Este refrigerador tiene la capacidad de abrir la puerta desde el lado izquierdo o derecho. La unidad se entrega con la puerta abriéndose desde el lado izquierdo.

Si necesita abrir la puerta por el lado opuesto, se recomienda que llame a su agente de servicio autorizado local para realizar esta conversión o consulte a un técnico. Antes de invertir la puerta, debe asegurarse de que el aparato está desenchufado y vacío. Se recomienda utilizar un destornillador de estrella y una llave inglesa.



1. Retire la cubierta superior de la bisagra (2).
2. Retire los tornillos (1) que fijan la bisagra superior (3) al aparato y, a continuación, retire la bisagra superior.
3. Levante la puerta y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se raye.
4. Retire los tornillos (7) que fijan la bisagra inferior (6) y, a continuación, retire la bisagra inferior.
5. Retire el pie (5) y transfíralo al lado opuesto.

6. Retire la placa de cubierta (4) hacia el lado opuesto.
7. Antes de colocar la bisagra inferior, retire el tornillo (8) e invierta la dirección de la bisagra inferior. A continuación, instale la bisagra inferior en el lado opuesto con los tornillos.
8. Inserte el perno en la bisagra inferior.
9. Coloque la puerta en su sitio asegurándose de que la puerta asienta en la bisagra inferior.
10. Mientras sujeta la puerta en posición cerrada, fije la bisagra superior al aparato con los tornillos (1). Asegúrese de que la puerta está alineada horizontal y verticalmente para que las juntas queden cerradas en todos los lados antes de apretar finalmente los tornillos.
11. Instale la tapa de la bisagra superior en la bisagra superior.

### Descongelación de la nevera

Este modelo utiliza un sistema de refrigeración termoeléctrico con sistema de descongelación automática por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

### Limpieza de la nevera

- Desenchufe el refrigerador y retire el estante.
- Lave las superficies interiores con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio. La solución debe ser de aproximadamente 2 cucharadas de bicarbonato de sodio por cada litro de agua.
- Lave el estante con una solución de detergente suave.
- El exterior de la nevera debe limpiarse con un detergente suave y agua tibia.
- Escurra el exceso de agua de la esponja o paño antes de limpiar la zona de los mandos o cualquier pieza eléctrica.
- Lave el armario exterior con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño suave y limpio.

**PRECAUCIÓN:** Si no desenchufa la nevera, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones personales.

### Fallo de alimentación

La mayoría de los cortes de corriente se corrigen en pocas horas y no deberían afectar a la temperatura de su nevera si reduce al mínimo el número de veces que abre la puerta. Si el corte de electricidad va a durar más tiempo, debe tomar las medidas adecuadas para proteger sus alimentos.

## Vacaciones

- Vacaciones cortas: Deje la nevera en funcionamiento durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- Vacaciones largas: Si no va a utilizar el aparato durante varios meses, retire todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpie y seque bien el interior. Para evitar la formación de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela si es necesario.

## Cómo trasladar su nevera

- Retire todos los alimentos.
- Fije con cinta adhesiva todos los objetos sueltos dentro de su nevera.
- Cierre la puerta con cinta adhesiva.
- Proteja el exterior de la nevera con una manta o un objeto similar.

## Consejos para ahorrar energía

- El refrigerador debe situarse en la zona más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor y de la luz solar directa.
- Sobrecargar la nevera obliga al sistema superconductor de refrigeración a funcionar más tiempo.
- Reduzca las aperturas de las puertas y las búsquedas prolongadas, retire tantos elementos como sea necesario de una sola vez y cierre la puerta lo antes posible.
- Una característica de las unidades de enfriamiento con peltier es el tiempo que necesitan para recuperarse después de abrir y cerrar la puerta con frecuencia. Puede ser necesario esperar más tiempo para que la temperatura vuelva a su nivel anterior una vez que la puerta ha estado abierta demasiado tiempo. Esto es normal para el tipo de unidad.

## Sustitución de bombillas

La bombilla es un LED de larga duración y bajo consumo. Por lo tanto, no debería ser necesario sustituirla a lo largo de la vida útil del producto. Sin embargo, si fuera necesario, deberá ser sustituida por un técnico cualificado.

## PROBLEMAS CON SU APARATO

Usted puede resolver fácilmente muchos problemas comunes del refrigerador, ahorrándole el coste de una posible llamada al servicio técnico. Pruebe las siguientes sugerencias para ver si puede resolver el problema antes de llamar al servicio técnico.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSA POSIBLE
El refrigerador no funciona.	No está enchufado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible.
La nevera no está lo suficientemente fría.	La temperatura ambiente es más alta de lo normal. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El control de temperatura no está ajustado correctamente. La junta de la puerta no sella correctamente. Tensión anormal.
La luz no funciona.	No está enchufado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible. La luz LED se ha fundido.
Vibraciones.	Compruebe que la nevera está nivelada.
La puerta no se cierra correctamente.	La nevera no está nivelada. La puerta se ha invertido y no se ha instalado correctamente. La junta está sucia. Los estantes, cubos o cestas están fuera de posición.

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

MODELO	NVE 6000 / NVE 6100
Clase climática	N, SN
Capacidad (L)	38
Voltaje (V)	220-240
Frecuencia (Hz)	50
Clase de emisión de ruido acústico aéreo	B
Dimensión (H*W*D) (mm)	515 x 432 x 440 mm

## ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO



En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

## GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.